

DODATOK č. 2
k ZMLUVE O PODNÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 9/2010

uzatvorený podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa VZN č. 6/2011 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Zlaté Moravce účinného dňa 11.07.2011 v platnom znení medzi

Zmluvnými stranami:

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Ul. 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce

Zastúpené: **Ing. Petrom Lednárom, CSc.** – primátorom mesta

IČO: 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: VÚB, pobočka Nitra, expozitúra Zlaté Moravce

Číslo účtu: 33422162/0200

a

Ľudmila Kocianová KADERNÍCTVO - ĽUDMILA

Viničná 1, 953 01 Zlaté Moravce

IČO: 34 397 426

Zápis v ŽR ObÚ Nitra, číslo: 407-2832

čl. I

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany, rešpektujúc zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, VZN č. 6/2011 Zásady hospodárenia s majetkom mesta Zlaté Moravce v platnom znení, *sa dohodli* podľa § 516 Občianskeho zákonníka z dôvodu ukončenia nájomného vzťahu medzi Mestom Zlaté Moravce ako prenajímateľom a mestským podnikom Záhradnícke služby mesta Zlaté Moravce ako nájomcom, týkajúceho sa predmetu podnájmu špecifikovaného v ZMLUVE O PODNÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. 9/2010 zo dňa 21.04.2010 v znení jej Dodatku č. 1/2011 uzatvorenej medzi Záhradníckymi službami ako nájomcom a Ľudmilou Kocianovou KADERNÍCTVO – ĽUDMILA ako podnájomníkom (ďalej len „Zmluva“), *na uzatvorení tohto DODATKU č. 2 k predmetnej Zmluve*, ktorým:

Podnájomný vzťah uzatvorený medzi Záhradníckymi službami mesta Zlaté Moravce ako nájomcom a Ľudmilou Kocianovou KADERNÍCTVO – ĽUDMILA ako podnájomníkom sa s účinnosťou od 1.1.2013 mení na nájomný vzťah uzatvorený medzi Mestom Zlaté Moravce ako prenajímateľom a Ľudmilou Kocianovou KADERNÍCTVO – ĽUDMILA ako nájomcom, v dôsledku čoho sa zmluvné strany označujú ako:

Prenajímateľ: MESTO ZLATÉ MORAVCE

Ul. 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce

Zastúpené: **Ing. Petrom Lednárom, CSc.** – primátorom mesta

IČO: 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: VÚB, pobočka Nitra, expozitúra Zlaté Moravce

Číslo účtu: 33422162/0200

(ďalej len „prenajímateľ“)

Nájomca: Eudmila Kocianová KADERNÍCTVO - EUDMILA
Viničná 1, 953 01 Zlaté Moravce
IČO: 34 397 426
Zápis v ŽR ObÚ Nitra, číslo: 407-2832
(ďalej len „nájomca“)

pričom obsah a rozsah práv a povinností zmluvných strán špecifikovaný v Zmluve zostáva zachovaný, a teda Prenajímateľ sa zaväzuje plniť všetky povinnosti a má právo uplatňovať si všetky práva vyplývajúce z postavenia nájomcu podľa Zmluvy a súčasne Nájomca sa zaväzuje plniť všetky povinnosti a má právo uplatňovať si všetky práva vyplývajúce z postavenia podnájomníka podľa Zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli iba na zmene Čl. V. Zmluvy a to v nasledovnom rozsahu:

- v Čl. V. (Výška a splatnosť nájomného) sa mení znenie ods. 2 nasledovne:

„2. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné /ročné nájomné spolu: 365,59 €/ štvrt’ročne vo výške **91,40 €** na účet prenajímateľa č. **33422162/0200**, variabilný symbol **34397426**, alebo v hotovosti do pokladnice mestského úradu, nasledovne:

▪ za I. štvrt’rok	do 15. 02.	sumu 91,40 €
▪ za II. štvrt’rok	do 15. 05.	sumu 91,40 €
▪ za III. štvrt’rok	do 15. 08.	sumu 91,40 €
▪ za IV. štvrt’rok	do 15. 11.	sumu 91,39 €

Zálohové platby za služby spojené s predmetom nájmu:

- záloha za dodávku tepla	402,56 €
- záloh za el. energiu	431,52 €
- záloha za odvedenie pomernej časti dažďovej vody do kanalizácie	31,08 €
<u>Spolu ročne:</u>	<u>865,16 €</u>

sa zaväzuje nájomca uhrádzať pravidelne štvrt’ročne účet prenajímateľa č. **33422162/0200**, variabilný symbol: číslo faktúry, alebo v hotovosti do pokladnice Mestského úradu Zlaté Moravce, nasledovne:

▪ za I. štvrt’rok	do 15. 02.	sumu 216,29 €
▪ za II. štvrt’rok	do 15. 05.	sumu 216,29 €
▪ za III. štvrt’rok	do 15. 08.	sumu 216,29 €
▪ za IV. štvrt’rok	do 15. 11.	sumu 216,29 €

Nájomné a služby spojené s nájmom predmetu nájmu sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.“

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti tak, ako boli dohodnuté.

čl. II Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok k Zmluve je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých 3 preberie prenajímateľ a 1 nájomca.

2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť **dňa 01.01.2013** za splnenia podmienky zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle prenajímateľa t.j. na stránke Mesta Zlaté Moravce www.zlatemoravce.eu. Na uvedené účely udeľujú osoby, ktoré tento dodatok za zmluvné strany podpísali svoj súhlas druhej zmluvnej strane so zverejnením svojho podpisu na dodatku.

3. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne a dobrovoľne, nie pod tlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpísali.

V Zlatých Moravciach dňa **31. DEC. 2012**

Za prenajímateľa:

Nájomca:



Ing. Peter Lednár, CSc.
primátor mesta

Eudmila Kocianová
KADERNÍCTVO - EUDMILA

Material spracoval:
za správnosť:
dňa: **31. DEC. 2012**